

"Торо пиалан улыт яндар шўман-влак:
нуно Юмым ужыт" (Мф. 5:8).

ШўМ-ЧОН ЦЗОЛЫК

МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ГАЗЕТ 4-шо № июнь 2013 ий

Йошкар-Оласе да Марий Элысе Высокопреосвященнейший архиепископ Иоаннын благословитлымыже почеш

**Иисус Христосын
Пылпумышыш
чапландаралт
кўзымыжō лўмеш
пайрем (Вознесений)
(13 июнь)
2 стр. лудса**



**Апостол-влак ўмбак
Святой Шўлыш
волымо кече – Троице
але Витлыгече
(23 июнь)
3 стр. лудса**



**Кокымшо
Мироносиц лудмаш**

2013 ий 15 – 17 майыште Йошкар-Оласе да
Марий Элысе епархийым ыштымылан
20 ий темме лўмеш кокымшо гана
Мироносиц лудмаш эртен. 4 стр. лудса





Иисус Христосын Пылпомышыш чапландаралт күзымыжӧ лүмеш пайрем (Вознесений)

Ылыж кынелмыж деч вара Иисус Христос эн ондак Мария Магдалиналан кончен, нылле кече жапыште тунемшыж-влак Тудым икмыняр гана ужыныт. Вараракше латик тунемшыжлан кочмышт годым кончен, нуным ўшаныдыме да күэмалтше шўман улмыштлан шылтален. Вет нуно Тудын ылыж кынелмыжлан ўшанен огытыл. Иисус каласен: «Тўня мучко кайыза да Юмын ыштыме уло тўнялан Поро Уверым каласкалыза. Кӧ Поро Уверлан ўшана да тынеш пура – утаралтеш, но кӧ ок ўшане – судитлалтеш» (Мк.16:15-16).

Апостол-влаклан Тудо эше тыге күштен ойлен: «Иерусалим гыч ида кай, Ачан сӧрымыжын шукталтмым вучыза. Тиде сӧрымӧ нерген те Мый дечем колында. Иоанн вўд дене тынеш пуртен, а тылеч вара икмыняр кече гыч те Святой Шўлыш дене тынеш пуртымо лийыда».

Тыгеракын, пырля улмышт годым апостол-влак Иисус деч йодыныт: «Господь, кызыт мо Израиль кугыжанышым угыч ыштет?» Иисус нунылан каласен: «Ачан шке властьше дене палемдыме жап ден кечым тыланда палыме ок кўл, но кунам ўмбакыда Святой Шўлыш вола, те вийым налыда – Иерусалимыштат, уло Иудей ден Самарий мучкат, мланде тўр мартеат Мыйын таныклышем лийыда».

Тыге манмеке, апостол-влакын шинча ончылныштак Иисус пылпомышко күзен каен, да пыл Тудым нунын шинча ужмышт гыч нангаен. Тудын торлымыж годым нуно пылпомышко тўткын онченыт. Тунам воктенышт ош вургеман кок пӧрѐен шогымым ужыныт, нунышт каласеныт: «Галилейын енге-влак, мом тыге пылпомышко ончен шогеда? Те Иисусын тендан деч пылпомышко нӧлталтмыжым ужында. Кузе Тудо каен, тугак мӧнгеш пӧртылеш» (Ап.1:4-11).

**Иисус Христосын
Пылпомышыш чапландаралт
күзымыжӧ лүмеш тропарь
Мемнан Христос Юмына,
Пылпомышко кугу чап
дене күзен каенат.
Святой Шўлышым колташ
сӧрымӧ поро шомакет
дене тунемшет-шамычым
куандарен коденат. Юмын
Эргыже, Тый вет калыкым
утарыше улат.**



Апостол- влак үмбак Святой Шүлыш вольмо кече — Троице але Витлыгече (23 июнь)

Кугече деч вара витлымше кечым иудей-влак кугун пагаленыт, вет Юмын законжо Моисейлан тиде кечын пуалтын улмаш. Эше тудо түред пытарыме лүмеш Юмылан таум ыштыме пайрем лийын. Түня мучко түрлө калык коклаште илыше иудей-влак да Израильын Юмыжлан кумалше моло калык-влак Иерусалим олаш кумалаш толыныт.

Юмын Ава да апостол-шамычат шке кумалме пöлемешышт погыненыт. Кенета пылпомыш гыч виян мардеж гай лүшкымö йүк шоктен да нунын погынымо уло пöртым темен. Нунылан йылмын-йылмын шелалтше тулора гай кончен,



да кажныж үмбаке ик посна тулйылме волен. Чыланат Святой Шүлыш дене темыныт да моло йылме дене ойлаш тўналыныт, мом Шүлыш ойлаш пуэн, тудым увертареныт. Тиде йүк лекмеке, түрлө элла гыч толшо калык погынен да чот öрын: кажныже шке йылмыже дене ойлымым колын. Чыланат öрыныт да икте-весыштлан öрмалген ойленыт: «Нине ойлышпо-влакше чыланат Галилей гыч огытыл мо? Кузе ме кажныже шкенаш шочмо йылмынам колына? Мо тиде тыгай?» А южышт воштыл ойленыт: «Нуно тамле йошкар аракам утыждене шуко йўыныт».

А Петр, моло латик апостол дене пырля кысел шогалын, йўкым кугемден ойлаш тўналын: «Израильтын пагалыме енге-влак, тиде ойлымем кольыштса: Назорей Иисус тыланда Юмын ойырен налме Енге лийын. Те шкеат паледа: тидым Юмо түрлө чудым, öрыктарыше папам да палдарыше палым тендан коклаштыда Тудын гоч ыштымыж дене ончыктен. Тудо тендан кидышкыда Юмын ончыгоч шонен пыштымыже да палымыже семын пуалтын, а те Тудым налында да законым палыдыме-влакын полшымышт дене ыресеш пудален пуштында. Но Юмо Тудым ылыжтен да колымашын орлыкшо гыч утарен – колымашын Тудым кучен кертме вийжат лийын огыл. Иисус сöрымö Святой Шүлышым Ача деч налын да мыланна опталын, те кызыт тидым ужыда да колыда. Юмо языкдам кудалтыже манын, язык деч коранза да Иисус Христос лүмеш чыланат тынеш пурыва, тунам пöлек семын Святой Шүлышым налыда. Мемнан Господь Юмына көм гына үжеш, чылаштылан Святой Шүлышым пуаш сöрен: тыландат, шочшыландат, торапте илыше-влакланат».

Петрын тулан шомакшым порын вашлийше кум тўжем ег тынеш пурен, сандене тиде кече апостол-шамычын мланде үмбалне чыла иктеш туныктен кодымо Святой Православный Черкын шочмо кечыжлан шотлалтеш.

Тиде кечын черкым куэ дене сöрастарат да кўварым ужар шудо дене вакшыт. Храмыш пеш шуко калык погына, вет тиде кечын Юмын Ава ден

апостол-шамыч да уло калыкат Юмын кумытло улмыжым – Ача, Эрге да Святой Шүлыш улмыжым – паленыт. Пайрем литургийыш толшо-влакат апостол-влак семынак Святой Шүлышын порылыкшым налыт.



Кокымшо Мироносиц лудмаш

2013 ий 15 – 17 майыште Йошкар-Оласе да Марий Элысе епархийым ыштымылан 20ий темме лумеш кокымшо гана Мироносиц лудмаш эртен. Кажне кечын ик кугу йодышым келгын шымлаш полшышо конференций лийын. Нунын темышт: шум-чон поянлыкым да поро койыш-

ПАША ЛЕКТЫШЫЖЕ



Марий Кугыжаныш университетын историй да филологий факультетын кумышо курсышто тунемше С.Пасынкова.

шоктышым шуарымаште культурно-исторический ден христиан традиций, христиан сотемдарымаш да руш культур, Черкын тун пашаже – порылык да полыш.

Кажне конференцийым высокопреосвященнейший владыка Иоанн почын. Икымше кечын тудо эртыше коло ийым шарналтен:

– Фотоальбомым шерын шинчышым, да чылажат тачысе кече гай шинча ончылно суретлалте. Марий Элыш патриарх Алексей II



Религий нерген туныктымо да катехизаций полкам, йудвел благочинийым вуйлатыше, протоиерей Вячеслав.

толмыжо, ен-влак дене вашлиймаш. Коло ий ыштыме пашам аклен ончалат да умылет: чылажат Юмын Аван порылыкшо дене ышталтын, ме тудын кидше гына лийынна.

Владыка кокымшо кечын уш дене Какшан сер мучко коштын савырнаш ужын:

– Арам огыл мемнан оланам ожно Царев город на Кокшаге манын лумденыт, тиде Пылпомыш Кугыжан олаже. Тыште Черкын 12 кугу пайремжылан да Кугечылан полеклалтше черке-влак лийыныт, кызыт нуно уэш нолталтыт. Ожно Иерусалимыш коштшо паломник-влак тушеч шем куж пучкеден ыштыме «Мироносицкий» юмогам кондеденыт. Вет Господьын Шугарже дека миро дене мийыше удырамаш-влакын чонышт Христос дека йоратымаш дене темше лийын. Мемнанат чонна Юмо дека тыгай йоратымаш дене темше лийшаш. Тунам вара еш илышыштат чыла сай лиеш.

Кумшо кечын владыка Иоанн черле ден инвалид-влаклан эмлымверыште да монгыштö полшышо удырамаш-влаклан тыге ойлен:

– Те суксо семын волгыдо ош вургеман улыда да суксо-влак семынак капын тазалыкше верч веле



*Марий-Турекысе Святой Апостол Петр ден Павыл
лүмеш черке пеленысе хор.*

огыл, шүм-чон тазалык верчат тыршеда. Кажне ег Христосын тўсшым, Юмым йоратыше шўлышым нумалеш. Христосын Шке кумылын ыресым нумалмыж семынак, теат ўмбақыда нелытым шке кумылын налында. Христосын Ылыж кынелмыж нерген поро уверым суксо эн ончыч миром

нумал кондышо ўдырамыш-влаклан каласен. Господь Шкежат вара нунылан кугу куаным увертарен: «Мый тўня пытыме марте тендан дене пырля лиям».

Мироносиц лудмаште тўрлө министерстве пашаен, шанчызе, священник, студент ден черкыште да Рушарнясе школлаште тыршыше-влак лийыныт.

Тиде лудмаш пеш кугу пайрем семын эртен. Духовный поэзий да шке возымо православный муро кас лийын. Самырык-влак Кугече балыште мужыр дене пўрдыныт. Марий Турекысе хор сай концертым ончыктен..

Йошкар-Оласе да Марий Элысе епархий пелен улшо пўлка ден благочиний-влак «Епархийын илышыже» кинофестивальлан изирак кином ямдыленыт да тыгак «Мыйын православный Марий Элем» темылан эн сай баннер конкурсыш ушненыт. Йоча-влакын «Юмын тўнян моторлыкшо» конкурслан шке кидышт дене ямдылыме ўзгарышт Православный центрын актовый залжым сўрастарен. Нунын моторлыкышт нерген мут дене ойленат мошташ ок лий, чыла тидым ужаш кўлеш.

А.ЧЕМЕКОВА



*Кокшайскысе Юмын Аван
Покрова лүмеш чркын
настоятельже Алексей ача.*



Тўнгалме пашана афрам ынже лий.

Йоча-влакым туныктымаш да шуарымаш пашаште ме, туныктышо- влак, кызитсе жапыште пеш кугу чўдылыкым шижына. Порылык,икте-весым улымыш, чытымаш, пагалымаш, кугуракын ойым колыштмаш – нине умлымаш-влакын йочан чонышто озаланымым чарнымыштым ме чылан шижын шогена... Тиде шотышто мемнанат титакна уло. Илыш тыгай манын, ме, кугурак-шамыч,



вуйнам ўлык сакена, илыш саман почеш каяш тыршена. А вет толын шуэш тыгай жап, кунам ме, ача-ава да туныктышо-влак, Юмо ончылно икшывынан илыш-корныжо верч мутым кучаш тўнгалына. Лишемденна мо ме йочам Юмо дек, шындаренна мо чонышкыжо порылыкым да йоратымашым, туныктенна мо Юмын ойжо почеш илаш?... Чон поянлык шинчымашым пуымо, йочан чонышкыжо Юмын Образшым шындарыме пашан кўлешлыкше нерген ме эре шонышаш да чыла тидыжым кеч-могай предметым



корным ойырен налаш
ме тунемына. Йоча-
влаклан раскраске ден
пашам ышташ путырак
чот келша. Садланак
ты пашам кажне
занятийышкак пурташ
логалеш. Молитва-
шамычим тунемаш
жапым ойырена.
Тошто да У Сугынь
историй шинчымашым
мультфильм гоч
пенгыдемдена. Күлеш

туныктымаштат, школышто эртарыме
мероприятийлаштат моштен кучылтшаш
улына.

Волжский районысо йоча усталык
пöрт пелен (вуйлатышыже А.М.
Яндиминова) Сотнур селасе школышто
ты пашам «Свечечка» йоча православный
ушем гоч ворандараш тыршена. Ты
кружокыш изи класслаште тунемше-
влак (снимкылаште ужыда) коштыт.
Тўналтыште нелылык ятыр шижалтеш:
тунемшашлык книга, методический
материал чўдылык, йоча- влакын урок деч
вара тўрлө мероприятийлаште лиймышт.
А эн тўнжө - шкемын туныктышо семын
шинчымашем ситыдымылык. Мыняр
лудат, мыняр шымлет - тунар нимом
палыдыметым умылет.

Туге гынат, Юмо полшымо дене, тиде
пашанам эркын тўналынна. Занятийлаште
Библийысе сюжет-влак почеш порылык
ден осалым ойыраш, илышыште чын



материалым интернетыштат кычалына.

Сотнур селаштына Святой Троице
лўмеш черке пашам ышта. Тушто Игорь
ача уло кумылын мемнам вуча. Тудат
мыланна күлеш семын полшышым пуа.
Кугече, Рождество пайремым пырля
эртарена. Черке пелен йоча-шамычын
сўрет выставкыштат ача-ава-влакын
кумылыштым нёлта.

Тўналме пашана арам огеш лий манын
ўшаныме шуэш. Кеч ик изи йочан
чоныштыжо ўдымо пырчына вожым колта
гын, Юмылан таум ыштена.

**Сотнур школын педагог-
организаторжо, «Свечечка» ушемын
вуйлатышыже А.Чернова**





ЯЗЫКЫМ КАСАРЫМЕ ТАИНСТВЕ

Языкым касарымаш – тиде таинстве, кунам Юмылан ұшаныше ең Юмын ончылно шке ыштыме языкшым священниклан каласа. Иисус Христос Юмо батюшка гочын шке протитла.

Иисус Христос святой апостол-влаклан, нунын гоч чыла священниклан языкым касарашлан властым пуэн. «Святой шўльшым налза. Көн языкшым кудалтеда, тудын языкше кудалтыме лиеш, көн ўмбалне кодеда, тудын ўмбаланақ кодеш». (Иоан. 20, 22-23).

Иоанн Креститель ең-влакым ир мландыште тынеш пуртен да языкыштым касарыкташ манын, язык верч өкынен, тынеш пураш туныктен. Нуно шке языкыштым почын ойленыт, да Иоанн чылаштымаг Иордан энгереш тынеш пуртен. (Марк. 1, 4-5).

Юмо дечын властым налмеке святой апостол-шамыч языкым касарымаш таинстым эртареныт: «Ўшанаш тўналше-влак кокла гыч шукынжо толыныт, осал пашашт нерген почын ойленыт». (Деян. 19, 18).

Языкым касарашлан айдемылан шке лишылже дене сөрасаш күлеш (примирение), языкын уда улмыжым умылаш, тудым касараш, илышым сай могырыш төрлаташ, Юмын пуымо благодатьше дене осал деч утлаш тыршаш.

Шукыжо годым язык шоныде ышталтеш. Жап эртыме семын умылаш тўналат, чонетланат неле, йөсө лиеш. Тыгай годым языкым касарыде огешак лий, юмын ончылно титакан улметым шижаш күлеш. Вет Юмо тыйын язык касарыметым, протитле манметым вуча.



Эн ончыч райышке разбойник пурен. Тудо ыресеш пудалыме улмаш. «Господь, шке кугыжанышкет мийымекет, мыйым шарналте!» - манын. Иисус тудлан вашештен: «Тыланет чынак ойлем: тачак мый денем пырля райыште лият» (Лук. 23, 42-43). Юмо протитла манын ўшанаш, инанаш, да ты жапыштак поро суапле папам ышташ күлеш.

Южо языкше нерген огынат пале. Черкышкат ойго лийме годым веле коштына. Кушко да көлан сортам чўкташат она пале. Чыла сай годым Юмыжымат мондена, молитвамаг лудаш өрканена. Сомыл шуко манын черкышкат она кай да папа дене ондалалтына.

Идалыкыште ныл пўтө (пост) уло - Рождество, Кугу (Великий пост), Петров, Успенский. Нине пўтө годым языкым касараш

күлеш. Тыште илмына годым языкым огына касаре гын, вес тўняште (колымеке) языкым касараш огеш лий. Шонго еным улдаш (отпеванийыш) кондат, а тудо языкышымат касарен огыл. Тиде сай огыл, сандене родо-тукым, йоча, уныкажлан тудын верч кумалаш күлеш.

Райыш логалашлан шуко неле-йөсым чытыман, юмылан кумалын, күштымашыжым шукташлан, чот ўшаныман, поро лийман, чылаштым йөратыман, протитлыман... уке гын арашат кодаш лиеш.

Сотнур селасе Святой Троице лүмеш черкын настоятельже иерей Игорь Сапаев.



ЮМО

Юмо... Тудын ни тўналтышыже, ни мучашыже уке. Тудо мом шона, чыла ыштен кертеш. Но эн тўнгжө – Тудо тўням куча, мланде ўмбалнат, каваштат. Тудо айдеме верч азаплана, мемнан нерген чыла пала, пашанам ужеш. Тудо мемнан илышыш ок пуро, но мемнан шонымынам пала.

Тый Тудын пелен але Тудын деч посна улат, Тудым йөрәтәт але от йөрәте – тыйын пашат. Но пале: Юмо – пиал, Юмым йөрәтыше-влак эре пиалан лийыт, а Юмым пагалыдыме-влак – пиалдыме. Юмо чыла еным пиаланым ыштынеже, сандене Шке воктекше ўжеш. Тидыже чон ўжмө, кумыл шупшмо почеш лийшаш. Тый палет, шокшым кучет – кидет когарга, мечым кўшкө шуэт – мөнтеш волен возеш, вўдым, атыш темен, йўштө верыш шындет – вўд ийыш савырна. Тўняште ме шукыжым шинча дене ужын але тўрлө прибор, мутлан, микроскоп але телескоп полшымо дене рашемдена. Чыла тидыже пўртўсын законжо дене кылдалтын. Но тиде законжо Юмо кўштымө почеш шукталтеш. Ужаш лийме тўня деч посна ужын керташ лийдыме тўня уло. Тидыжым ме чонна дене гына шижын кертына. Тиде шижмашын шке законжо уло. Тидыжым Юмо да Тудлан ўшаныше ен-влак веле палат.

«Азы православия для детей»
книга почеш Моркысо 1-ше
№-ан школышто ИКН
туныктышо В. В. Кучерова
ямдылен.

Тиде Шупашкарыште Лийын

Мый ынде икмыняр жап шке шочмо кундемештем ом иле, пашам пошкудо республикыште муынам. Икана паша верыштем күлешан кагазым возен шинчыдем годым Света пурыш. Мый тудын могырыш вием савыралтым.

– Ачамым больнице гыч луктыныт. Тазалыкше пеш начар. Таче огыл гын, эрла але кумышто колышаш маныт,

– шинчавүдшым шылтен, ойлаш төча.

– Диагнозшым могайым шынденит? – йодам.

– Каласенжат мошташ ок лий. Тудын чонжак пеш йөслана. Уло капше коршта, да эре вурседелеш.

– Ачатлан больницыште причастийым подылтенда мо?

– Йодам. – Трук колен колта гын?

– Галя, мыйын ачам эре черке

в а ш т а р е ш ойлен. Тудо н и г у н а м священник-ш а м ы ч ы м йөрәтен огыл, нуным ни ужмыжо, ни колмыжо ок шу. Тый вет шкеат палет, мемнан еш Юмылан ок үшане. Такшым тынеш пурышо улына, а үшаннаже уке. Вот тый каласе, причастий манметше мом пуа? Ну подылтат тудым, а вараже мо лиеш?

Мый тудлан чылажымат радам дене умылтарах тыршышым.

– Причастий – тиде шке көргышкет Юмым налмаш. Тунам чонетлан ласкан лиеш, – маньым.

Света мыйым ыш умыло. Тыгерак гына каласыш:

– Ни ачам, ни ешна нигунам Юмылан үшанен огынал гын, молан тидыжым ышташ?

Кече почеш кече эртыш. Света ачажын колышашыжым эре лүдын вучыш. Эмлызе-



влак мөнгышкышт толын каят да эре ик семьянак ойлат: «Таче огыл гын, эрла кола». Тыге иктаж пел ий наре эртыш.

Мый шым чыте да икана тудлан тыгерак каласышым: «Тек те огыда үшане, ала тидыже тыйын ачатлан күлеш. Тудын чонжо йодеш, садланак пеш йөслана. Ужса священникым, тыланда ок күл гын, ачаланда күлеш. Тудын лүмеш поро пашам ыштыза».

Эрлашыжым Света латик шагатланрак гына тольо. Саламлалтмекейна, мутланаш тўнале:

– Тыйын күштыметым шуктышна вет. Тенгече паша деч вара мөнгө мийышым, ик палымем гоч Андрей ачам муым да чыла умылтарышым. Таче эрдене тудо толын кайыш. Ачам Юмо ончылно чонжым почын да сулыкшым касараш йодын, вара причастийым подылын. Тидын деч вара батюшка ачам деч кумылжо нерген йодо. Тудыжо тыге вашештыш: «Мый тендам пеш вученам...».

Эрлашыжым эрденак Света йынгыртыш да кум кечылан канышым йодо: вет ачажым вес тўняшке ужаташ күлын..

Теве кузе лийын. Светан ачажын покаанийжым, сулыкшо верч өкынымыжым, Юмо кужун вучен. Тудлан сулык деч эрыкталташ черым колтен. Причастийым подылашыже йөным пуэн да, ласка чонан айдемым ыштен, Шке тўняшкыже налын...

Н.Федосеева.



ИЮЛЬ. ЧЕРКЕ ПАЙРЕМ

1 июль – Апостол Пётр ден Павыл лүмеш пүтө тўналме кече.

3 июль – Озанысе архиепископ Гурийын кечыже. Пётъял черкын престольный пайремже.

6 июль – Юмын Аван «Вадимирский» юмонаже лүмеш пайрем.

7 июль – Святой Пророк, Предтече да Тынеш пуртышо Иоаннын шочмо кечыже.

8 июль – Юмын Аван «Тихвинский» юмонаже лүмеш пайрем.

11 июль – Юмын Аван «Троеручица» юмонаже лүмеш пайрем.

12 июль – Чашландарыме да чыламоктымо эн кугу апостол Пётр ден



**Юмын Аван
"ТРОЕРУЧИЦА"
юмонаже**



Павылын кечыже. Ты кечын пүтө мучашлатеш.

14 июль – Акым налде тыршыше Косма ден Дамианын кечыже.

17 июль – Святой Николай II кугыжан ешыжым орландарен пуштмо кече.

18 июль – Юмылан йорышо святой Сергей Радонежскийын кечыже.

21 июль – Юмын Аван «Казанский» юмонаже лүмеш пайрем.

25 июль – Юмын Аван «Троеручица» юмонаже лүмеш пайрем.

Мариин епархийын 20 ияш лүмгечыже

28 июль – Апостол-влак дене тёр лийше кугу князь Владимирын кечыже.

РАСПИСАНИЕ ПАЛОМНИЧЕСКИХ ПОЕЗДОК

Православное общество трезвости при Йошкар - Олинской и Марийской епархии приглашает в паломнические поездки:

с 7 по 9 июня; с 9 по 11 августа; с 28 по 30 сентября; Москва (к св. мощам блаженной матушки Матроны) – Истра (Ново-Иерусалимский мужской монастырь). 1950 р.

с 5 по 23 июля; с 13 по 15 сентября: Москва – Серпухов. 1950 руб.

с 21 по 23 июня: Москва - Оптина Пустынь. 1950 руб.

с 16 по 18 августа: Москва - Сергиев Посад. 1950 руб.

с 23 по 25 августа: Оптина Пустынь – Серпухов. 1950 руб.

с 14 по 16 июня; с 28 по 30 июня; с 19 по 21 июля; с 13 по 15 сентября; с 20 по 22 сентября; Дивеево. 1000 руб.

с 21 по 27 июня: По Золотому Кольцу России - Суздаль - Истра - Нилова Пустынь – Задонск. 5500 руб.

с 7 по 14 июля: Псковские Печоры - Белоруссия (паспорт российский). 6000 руб.

с 23 по 30 июля: Соловки. 6500 руб. (4 дня на Соловках) с питанием и проживанием.

с 2 по 9 августа; с 30 августа по 6 сентября: Пенза - Саранск - Таганрог - Ростов-на-Дону (3-х дневным отдыхом на Черном море (Архипо-Осиповка). 7500 руб. (с питанием и проживанием). Детям до 12 лет скидка

с 20 по 26 сентября: Оптина Пустынь - Киев – Почаев. 7500 руб. (с питанием и проживанием).

По вопросам поездок обращаться в Православный Центр, каб.154. тел. 8(8362) 30-47-05, 92-97-49 Лощилова Алевтина Петровна; сот.702163. Кардаков Александр Анатольевич.

РУШАРНЯ

ЛЕОН РАЯ

Куанен чыялтена

Шып эрдене шольым дене
Черкыш коктын каена.
Чыла сайым Юмо дечын
Уло шүм ден йодына:

Ачам дене авамлан
Лын пиалым, сай пашам.
Ковамлан – тазалыкым.
Чылалан – ласкалыкым.

Юмо, тые полшо,
Ялыш пиал толжо!
Мемнам ыште порым,
Илышнам – моторым!

БОЛЬНИЦЕ

«Черке – тиде чон больнице», -
Каласен ковам тентече.
Тушко таче толынам,
Пешак сай, келша мылам.

Шуко калык погынен.
Хор мура – могай эсен!
Юмо, полшо мыланем,
Шуко-шуко палынем.

ЮМО

Юарла пүртүс мылам.
Лач пеледыш гай кушкам.
Чоныштем ила мурсем –
Уло Юмо шүмыштем.

Улыжат мылам шым ий.
Його йөршын ынем лий.
Ковам денак кынедам,
Юмо деч чыла йодам.

Юмылан таум ыштем,
Шуко муро шүмыштем.
Чонлан сае, весела,
Илашем моткоч ласка.

**ЮМО НЕРГЕН КАЛЫК ТЫГЕ ОЙЛА:**

Юмо кечым пуэн гын, кочкашат пуа.
Юмо ылышым пуэн, тазалыкымат пуа.
Тушманет вуетым налнеже, Юмо үп
пырчетымат ок пу.
Түняште мемнан уш дене огыл, Юмын
судшо дене ышталтеш.
Айгеме мужегеш, а Юмо ышта.
Кө көм обижатлымым Юмо ужеш.
Күдырчан пылымат Юмо поктен колта.
Юмо тазалыкым пуэн огыл гын, лекырат
тудым огеш пу.

Мари́й православный газет

Учредитель:

Йошкар-Оласе га Мари́й Элысе епархи́й.

Савыктыше: Кусарыше комисси́й.

Редакци́йын адресше: Йошкар-Ола,
Вознесенский урем, 81, 224 каб.,

тел.: 45-39-54. E-mail: marlagazet@mail.ru

Редакционный советым ву́ллатыше:

иерей Никола́й Чузаев.

Ту́н редактор: А.Тумов.

Компьютер дене поэгышо

га кельштарыше: Д.Смирнов.

Редакци́й йогеш: газетым шала кышкылташ
огыл. Лудынат – весылан пу!